

图书在版编目(CIP)数据

唐宋八大家文选 / 王辉 编. - 长春: 吉林摄影出版社,
2003.8

(中国传统文化经典文库. 第 3 辑 / 马力主编)

ISBN 7-80606-671-3

.唐... .王... .古典散文 - 作品集 - 中国 .H194.1

中国版本图书馆CIP数据核字(2003)第046362号

策 划 ☐ 忠 平 责任编辑 ☐ 晓 平 封面设计 ☐ 陈 非

出版发行 ☐ 吉林摄影出版社 (长春市人民大街 4646 号)

邮 编 ☐

经 销 ☐ 新华书店

电脑制作 ☐ 云鹤图文设计制作中心

印 刷 ☐

版 次 ☐ 2003 年 8 月第 1 版 第 1 次印刷

开 本 ☐ 850 × 1168 1/32

印 张 ☐ 140

ISBN 7-80606-671-3/I · 38

定 价 ☐ [全 20 册] 200.00 元 (如有质量问题, 请与工厂调换)

前

言

前

言

“唐宋八大家”指唐代的韩愈、柳宗元和宋代的欧阳修、苏洵、苏轼、苏辙、王安石、曾巩。明朝初叶，朱右选韩、柳等八人的散文编为《八先生文集》，开始把韩、柳等人集合到一起。明朝中叶，唐顺之纂辑《文编》，对唐宋文也只取这八家。

唐宋八大家的散文各有特色，而以韩愈、柳宗元、欧阳修、苏轼的成就为最高。韩愈不仅是唐代古文运动的倡导者，也是杰出的古文家。苏轼称赞他“文起八代之衰”，虽属过誉之词，却也反映了韩文的地位。

柳宗元由于他的政治遭遇，使他得以深入社会，接近人民，因而他的散文的思想内容比韩愈深刻，表现了他对现实的认识和批判。他的文章也较韩愈丰富多样，更富于创造性。

欧阳修，苏轼在《六一居士集叙》中称他为“今之韩愈”，这不仅说他是改变一代文风的领袖人物，也表明他的散文可与韩愈相媲美。欧阳修的散文融抒情、叙事、议论于一炉，注重虚词运用技巧，遣词造句极精炼，而其最大特色在于平易流畅，委曲婉转，富有情致。

苏轼的散文反映了宋代古文运动的基本要求和 directions，体现了宋代散文的最高成就。苏轼的文章平易自然，文从字顺，风格多样化，富于艺术性。

苏轼同他的父亲苏洵和弟弟苏辙，被人们称为“三苏”，但苏洵、苏辙的成就都不如苏轼。

王安石是北宋著名的政治家和思想家，也是一位卓越的文

学家。他主张文章应“务为有补于世”(《上人书》),但有忽视文章艺术性的倾向,不过他自己的作品却是第一流的。

曾巩的散文,素以“古雅”、“平正”见称,无论叙事、议论,都中和平淡,而又委曲周详,结构缜密严谨,节奏舒缓不迫,文笔简练,文风朴实。因此,他的文章是八家中最易学习的。

总之,唐宋八大家的散文是唐宋古文运动的辉煌成果,虽然存在着某些局限性,但体现了我国古代散文发展的方向,发扬光大了先秦两汉魏晋散文的优秀传统,对后世有深远的影响。

本书所编选文章是选八家文章中内容较好,艺术水准较高,能反映作者艺术风格的代表作,书中对每篇古文作逐句直译,目的在于给广大的古文爱好者提供八大家的优秀散文选本,使大家更了解唐宋八大家的佳作,并从中吸取一些有益的素养。由于水平有限不足之处敬请谅解。

编者

2003年8月

目

录

韩 愈

师说.....	(3)
进学解.....	(6)
杂说四.....	(10)
送李愿归盘谷序.....	(12)
送董邵南序.....	(15)
张中丞传后叙.....	(17)
柳子厚墓志铭.....	(24)
祭十二郎文.....	(30)

柳 宗 元

捕蛇者说.....	(39)
三戒并序.....	(42)
临江之麋.....	(42)
黔之驴.....	(43)
永某氏之鼠.....	(44)
种树郭橐驼传.....	(47)
段太尉逸事状.....	(50)
始得西山宴游记.....	(59)
钴姆潭西小丘记.....	(62)
至小丘西小石潭记.....	(64)
小石城山记.....	(67)

送薛存义序.....	(70)
------------	--------

欧 阳 修

朋党论.....	(75)
醉翁亭记.....	(78)
五代史伶官传序.....	(81)
秋声赋.....	(84)
《梅圣俞诗集》序.....	(86)
祭石曼卿文.....	(89)
送徐无党南归序.....	(92)
泂冈阡表.....	(96)

苏 洵

六国论.....	(105)
送石昌言北使引.....	(109)
管仲论.....	(112)
辨奸论.....	(116)
心术.....	(119)
张益州画像记.....	(124)

曾 巩

寄欧阳舍人书.....	(131)
战国策目录序.....	(135)

墨池记.....	(140)	上梅直讲书.....	(177)
赠黎安二生序.....	(142)	喜雨亭记.....	(180)
越州赵公救灾记.....	(145)	凌虚台记.....	(183)

王 安 石

上人书.....	(153)	超然台记.....	(186)
伤仲永.....	(156)	放鹤亭记.....	(191)
读孟尝君传.....	(158)	方山子传.....	(194)
游褒禅山记.....	(159)	前赤壁赋.....	(197)
答司马谏议书.....	(164)	后赤壁赋.....	(201)
		石钟山记.....	(203)

苏 辙

刑赏忠厚之至论.....	(169)	六国论.....	(209)
留侯论.....	(173)	上枢密韩太尉书.....	(212)
		黄州快哉亭记.....	(216)

韩

愈

【作者简介】

韩愈（768—824），唐代著名散文家、诗人。字退之，河南河阳（今河南孟县）人。3岁而孤，养于兄韩会家。幼年即刻苦儒学，及长，尽通六经百家之说。唐德宗贞元八年（792），登进士第。十二年，为宣武军节度使董晋观察推观。晋卒，为宁武军节度使张封建推官。调四门博士，转监察御史。因上书言宫布，贬为连州阳山令。改江陵法曹参军。宪宗时，召为国子博士。宰相裴度平淮西藩镇，以为行军司马，以功授刑部侍郎。因谏宪宗迎佛骨，贬为潮州刺史。穆宗时为国子监祭酒。历任京兆尹、兵部侍郎、吏部侍郎等职。一生尊崇儒学，主张文以载道，倡导古文运动，使数百年来萎靡浮华文风为之一变。被誉为“文起八代这衰”。文章如长江大河，浑浩流转。对后世影响巨大。诗格宏伟奇崛，“以文为诗”。郡望昌黎，集名《韩昌黎集》。



师 说

韩 愈

【题解】

这是阐述从师之道的一篇文章，主要论点是“学者必有师”，“道之所存，师之所存”，强调老师的作用和从师的重要性。韩愈提出师道在于“传道、授业、解惑”，主张不拘年龄、地位，向比自己有专长的人学习。他又说“巫医药师百工之人，不耻相师”，“师不必贤于弟子”，要求士大夫都能这样。这种看法表明了他不同于世俗的态度，在当时是进步的，对后代也有启发和借鉴作用。当然他实际上也表现出对巫医药师百工之人的轻视。

说，是议论文的一种。

【原文】

古之学者必有师。师者，所以传道受业解惑也。人非生而知之者，孰能无惑？惑而不从师，其为惑也，终不解矣。生乎吾前，其闻道也，固先乎吾，吾从而师之；生乎吾后，其闻道也，亦先乎吾，吾从而师之。吾师道也，夫庸知其年之先后生于吾乎？是故无贵无贱，无长无少，道之所存，师之所存也。

嗟乎！师道之不传也久矣，欲人之无惑也难矣。古之圣人，其出人也远矣，犹且从师而问焉；今之众人，其下圣人也亦远矣，而耻学于师。是故圣益圣，愚益愚。圣人之所以为圣，愚人之所以为愚，其皆出于此乎？爱其子，择师而教之；于其身也，则耻师焉，惑矣。彼童子之师，授之书而习其句读者也，非吾所谓传其道、解其惑者也。句读之不知，惑之不解，或师焉，或不焉，小学而大遗，吾未见其明也。巫、

医、乐师、百工之人，不耻相师。士大夫之族，曰师曰弟子云者，则群聚而笑之。问之，则曰：“彼与彼年相若也，道相似也。”位卑则足羞，官盛则近谄。呜呼！师道之不复可知矣。巫、医、乐师、百工之人，君子不齿。今其智乃反不能及，其可怪也欤！

圣人无常师。孔子师郯子、苌弘、师襄、老聃。郯子之徒，其贤不及孔子。孔子曰：“三人行，则必有我师。”是故弟子不必不如师，师不必贤于弟子。闻道有先后，术业有专攻，如是而已。

李氏子蟠，年十七，好古文，六艺经传皆通习之，不拘于时，学于余。余嘉其能行古道，作《师说》以贻之。

【译文】

古代求学的人，定有老师。老师，是传授道理、讲授学业、解答疑难问题的。人并不是一生下来就有知识、懂道理的，谁能没有疑难问题呢？有疑难不请教老师，他的疑难就始终没法解决。出生在我之前的，他懂得道理自然比我早，我要向他学习；出生在我之后的，他懂道理比我早，我也要向他学习。我求师学习道理，那里管他年纪比我大还是比我小呢？因此，无论高贵的还是卑贱的，不管他年纪大的还是年轻的，道理在什么地方，老师就在什么地方。

唉！从师学道的风尚早已没有了，要人没有疑难问题实在困难啊！古代的圣人，他们超出一般人很远，尚且虚心求师请教；现在的一般人，他们比古代的圣人差多了，反而把从师学习当作羞耻。因此，圣人就更加圣明，愚人就更加愚笨。圣人所以为圣，愚人所以为愚，根本原因就在这里吧。人们爱护自己的孩子，就请求老师教导他；对于他自己，却把从师学习当耻辱，太糊涂了。那些小孩子的老师，是依照课本教他们读书

习字的，不是我所讲的那种传授道理、讲授学问、解答疑难问题的人。读书不能断句，疑问不得解答，有的向老师请教，有的不向老师请教，小问题解决了，重要的东西却遗漏了，我没看出他聪明在什么地方。巫、医、乐师和各种手工工人，都不把相互请教学习当作羞耻事，士大夫一类人呢，称谁老师、谁学生等等。就有人聚在一起议论和讥笑。问他们为什么？他们便说：“他们之间年纪差不多、知识也相仿。”称地位低的人为师，就觉得是很大的耻辱；称官位高的人为老师，就是吹嘘奉承。唉！从师学道的良好风尚不得恢复，由此可知了。巫、医、乐师和各种手工工人，被士大夫们看不起；现在士大夫们的才智反而不如他们，这不太奇怪了吗？

圣人并没有固定的老师。孔子曾向郯子、苾弘、师襄、老聃等人学习过，但这些人的贤能都赶不上孔子。孔子说：“三人同行，其中一定有可以作为我的老师的。”所以，学生未必不如老师，老师也未必胜过学生。懂得道理有先有后，技能本领各有专长。不过如此罢了。

李家的孩子名叫蟠，年纪十七岁，爱好古文，六艺经传全部学完。他不受时俗的影响，虚心向我学习。我赞许他能发扬古人求师学习的风尚，作了《师说》这篇文章赠给他。



进 学 解

韩 愈

【题解】

《进学解》是对增进学业问题的辨析。韩愈自以“才高”几次遭受贬斥，就在宪宗元和七年（812）再度降为国子博士后，模仿汉代东方朔《答客难》、扬雄《自嘲》一类的文章，假设师生对话，借学生的口为自己鸣不平。这样，不仅表达了对自己不得重用的不满，也表达了朝廷应该“拔去凶邪，登崇俊良”的一贯主张。文章曲折地揭露了唐代统治阶级不才德取人的错误，也反映了作者在当时统治阶级内部斗争中所处的困境。作者提出的“业精于勤荒于嬉，行成于思毁于随”的意见，是值得重视的。

【原文】

国子先生，晨入太学，招诸生立馆下，诲之曰：“业精于勤，荒于嬉；行成于思，毁于随。方今圣贤相逢，治具毕张。拔去凶邪，登崇俊良。占小善者率以录，名一艺者无不庸。爬罗剔抉，刮垢磨光。盖有幸而获选，孰云多而不扬？诸生业患不能精，无患有司之不明；行患不能成，无患有司之不公”。

言未既，有笑于列者曰：“先生欺余哉！弟子事先生，于兹有年矣。先生口不绝吟于六艺之文，手不停披于百家之编。纪事者必提其要，纂言者必钩其玄。贪多务得，细大不捐。焚膏油以继晷，恒兀兀以穷年。先生之业，可谓勤矣。抵排异端，攘斥佛老。补苴罅漏，张皇幽眇。寻坠绪之茫茫，独旁搜而远绍。障百川而东之，回狂澜于既倒。先生之于儒，可谓劳矣。沉浸醲郁，含英咀华，作为文章，其书满家。上规姚姒，浑浑无涯，周《诰》、殷《盘》，佶屈聱牙，《春秋》谨

严，《左氏》浮夸，《易》奇而法，《诗》正而葩；下逮《庄》《骚》，太史所录，子云相如，同工异曲。先生之于文，可谓闳其中而肆其外矣。少始知学，勇于敢为。长通于方，左右具宜。先生之于为人，可谓成矣。然而公不见信于人，私不见助于友。跋前疐后，动辄得咎。暂为御史，遂窜南夷。三年博士，冗不见治。命与仇谋，取败几时。冬暖而儿号寒，年丰而妻啼饥。头童齿豁，竟死何裨。不知虑此，反教人为？”

先生曰：“吁，子来前！夫大木为杗，细木为桷，榑桷，侏儒，椳闳、扂楔，各得其宜，施以成室者，匠氏之工也。玉札丹砂，赤箭青芝，牛溲马勃，败鼓之皮，俱收并蓄，待用无遗者，医师之良也。登明选公，杂进巧拙，纡余为妍，卓犖为杰，校短量长，惟器是适者，宰相之方也。昔者孟轲好辩，孔道以明，辙环天下，卒老于行。荀卿守正，大论是弘，逃谗于楚，废死兰陵。是二儒者，吐辞为经，举足为法，绝类离伦，优入圣域，其遇于世何如也？今先生学虽勤而不由其统，言虽多而不要其中，文虽奇而不济于用，行虽修而不显于众。犹且月费俸钱，岁糜廩粟。子不知耕，妇不知织。乘马从徒，安坐而食。踵常途之役役，窥陈编以盗窃。然而圣主不加诛，宰臣不见斥，非其幸欤？动而得谤，名亦随之。投闲置散，乃分之宜。若夫商财贿之有亡，计班资之崇庳，忘己量之所称，指前人之瑕疵，是所谓诤匠氏之不以杙为楹，而訾医师以昌阳引年，欲进其菘苓也。”

【译文】

国子先生早晨来到太学里，召集全体学生站立在学堂下，教导他们说：“学业精通在于勤奋，学业荒疏在于马虎随便。德行

好在于经常反思，德行坏是因为苟且因循。现在圣君有贤臣辅佐，法制健全又注重实施，除掉奸邪凶恶之辈，提拔英俊善良的人。有一点长处的都已录用，有一技之长的无不任用。搜罗选拔、锻炼造就。可能有些人是侥幸获选的，怎能说多才多艺者没被选用呢？你们只须怕学业不能精通，不必提心主管官员不能明察；只须担心德行没能修炼好，不要害怕主管官员不会正。”

话尚未完，学生中便有人笑着说：“先生欺骗我们了！学生跟先生学习，到现在好多年了。您口中不停地诵读六经的文章，手不停地翻阅百家著作。凡记事的史传都亲自写出提要，对议论文章一定要分析出它的深刻道理。不厌其多，务必求得，大小都不放弃。经常点上油灯看书，夜以继日，一年到头，勤奋不止。先生对于学业，真是太勤奋了。抵制异端邪说，排斥佛家和道家；弥补儒学的不足，阐明圣道的精细。寻找早已中断茫无头绪的道统，亲自到处搜求圣人的遗绪以远接孔、孟的事业。好象是防堵泛滥的百川，让它东流入海，把倾泻而来的狂澜挽转过去。先生为了儒家学说，真是太辛苦了，沉醉在意味浓厚的典籍中，细细体会其中的精华。写起文章来，全屋都是书籍。上学舜、禹之书，深远无际，周《诰》、殷《盘》，艰深难读；《春



秋》文辞简约，寓有褒贬；《左传》记事铺张扩大；《周易》变化奇妙而符合事理；《诗经》义理深刻又文辞华美。往下到《庄子》、《离骚》和司马迁的《史记》，杨雄和司马相如的文章，同样工妙又各具特色。先生的文章，内容博大精深，文辞奔放流畅，可说是很完美的了。先生少年时就懂得学习，大胆实践。成年后通达事理，处理问题左右逢源，处处得体。先生的为人，可以算是非常完美的了。但是，您在公的方面不被人家信任，在私的方面得不到朋友的帮助。进退不是，动一动就遭受指责。刚刚担任御史，就被贬到边远的南方。做了三年的博士闲职，长期显示不出治理的才干。以命运和仇敌打交道，随时都会倒霉。在暖和的冬天，孩子叫喊冷；在丰收的时候，妻子叫喊饿。头发掉完了，牙齿脱落了，让您干到老死，又有什么好处？不知道考虑这些问题，反而教人象您那样做？”生说：“喂，你到前面来！用大木料做桷，用小木料做桷、欂栌、侏儒、椳、闾、扂、楔等，大小都有适宜的用场，把它们组合起来建成房子，这是木匠的工巧。玉札、丹砂、赤箭、青芝、牛溲、马勃、破鼓皮等，统统收集起来，到用的时候一种不缺，这是医生的高明。用人明智，选拔公正，各种人物都能进



用，厚重缓和为美好，旷达豪放为杰出，比较高低，量才任用，这是宰相用人的方法。从前孟轲善于辩论，孔子的思想才得到阐明，他周游列国，车印遍天下，在奔波中结束了一生。荀子信守孔孟之道，把儒家学说发扬光大，后来为逃避谗言到了楚国，丢了官职，老死于兰陵。这两位大儒，言论成为经典，行为成了法则，超过所有儒者，进入圣人境界，他们在社会上的遭遇又怎么样呢？现在我学业虽然勤奋，但不能遵循儒家的道统；言论虽然很多，却不能切中要害；文章虽然不错，但不能经世致用；虽然重视品行修养，但没有超过一般人。尚且每月领取俸禄，终年消耗禄米；孩子不会种田，妻子不懂纺织，骑着马匹跟着仆从，坐享其成，不劳而食。拘谨地走着寻常的路，阅读古书抄袭一点。然而圣主不加惩罚，宰相未加斥逐，难道这不是幸运吗？动不动就受毁谤，名声也随着毁坏。把我安在闲职上，也是合理的。至于考虑利禄的有无，计较官职的高低，忘记了自己的能力是否相称，却指责前人的缺点或不足，那就如同责问木匠为何不用小木桩做大柱、指责医生给人吃菖蒲以延年益寿，却想推荐自己的薺苓去代替。

杂 说 四

韩 愈

【题解】

本文系《杂说》的第四篇，后人亦题为《马说》。这是一篇托物寓意之作，作者借千里马不被人所识来比喻奇才异能之士沉沦下僚，慨叹封建统治者不能加以识别和任用。同时，也抒发自己怀才不遇，受到压抑和委屈、郁郁不得志的思想感情。

【原文】

世有伯乐，然后有千里马。千里马常有，而伯乐不常有。故虽有名马，只辱于奴隶人之手，骈死于槽枥之间，不以千里称也。

马之千里者，一食或尽粟一石，食马者不知其能千里而食也。是马也，虽有千里之能，食不饱，力不足，才美不外见，且欲与常马等不可得。安求其能千里也？策之不以其道，食之不能尽其材，鸣之而不能通其意。执策而临之曰：“天下无马。”呜呼！其真无马邪？其真不知马也？

【译文】

世间出现伯乐，然后才有千里马。千里马是常有的，伯乐却是不常出现的。所以即使有了名马，也不过屈辱于不识货的人手里，和普通的马一样待遇，一同死于棚下槽边，无人以千里马称呼它。

马中能日行千里者，一次或许能吃一石食料，喂马的人不知道它能日行千里而喂足食料。这种马，虽然有日行千里的能



耐，但是吃不饱，体力不足，美的才能无法显示出来，甚至想和一般的马一样还达不到，怎能要求它日行千里呢？驾驭它不懂得驾驭方法，喂养它不能供足食料，马在鸣叫不能晓其意。还手里提着鞭子走到它身边说：“天下没好马。”唉！到底是真的没有好马呢？还是真的不能识马呢？

送李愿归盘谷序

韩 愈

【题解】

本文写于唐德宗贞元十七年（公元801年）冬天，当时政治昏乱，藩镇恣横。韩愈在贞元十六年失官后到京师长安等候调官，但未达到目的，心情沉重，牢骚满腹。因此写了这篇序文送给李愿，表达了对隐居生活的向往，对名利之徒的蔑视。客观上起了暴露封建社会一个侧面的作用。

文章开头一段写盘谷得名的由来，中间一大段记载了李愿讲的一番话。这是本文的主体。这一段着意形容了三种人：一种是做了大官的人；一种是不做官隐居的人；一种是奔走权贵之门，追求功名利禄的人。实际上是在鄙视当时声威显赫的官僚，赞美不遇于时而退隐山林的人，嘲笑趋炎附势的人。三种类型的人物，描绘都极为生动，作者的议论已寄寓于叙事之中，达到了维妙维肖的境地。最后一段是写一首歌咏盘谷的诗，诗中赞扬了李愿的隐居生活，并表示自己也有此志，流露了士大夫阶级不遇于时的消极情绪。

这篇文章叙述用对比法，刻画淋漓尽致，虽是散文，但用了相当多的骈偶句子，音调铿锵，显得十分流畅，有一定的特色。这是韩愈早期文章中一篇有声有色的抒情散文名作。